

# ПЛАН ДЕЙСТВИЙ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ГЕНДЕРНОГО РАВЕНСТВА НА 2015-2020

Карманный справочник: резюме и примеры



Конвенция о  
биологическом  
разнообразии



Десятилетие биоразнообразия  
Организации Объединенных Наций









# План действий по обеспечению гендерного равенства на 2015-2020

## Карманный справочник: резюме и примеры

В октябре 2014 года Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии приняла на своем 12-м совещании в решении XII/7 План действий по обеспечению гендерного равенства на 2015-2020 годы. Этот план представляет собой обновление Плана действий по обеспечению гендерного равенства в рамках Конвенции от 2008 года, проведенное для его согласования со Стратегическим планом в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и целевыми задачами по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятыми в Айти. Настоящий план включает возможные меры для осуществления Сторонами, а также структуру действий для секретариата по включению гендерного фактора в работу по осуществлению Конвенции. В рамках этого решения Сторонам предлагается представлять отчетность о принятых мерах по осуществлению Плана действий по обеспечению гендерного равенства. Полный текст Плана действий по обеспечению гендерного равенства размещен на веб-сайте Конвенции о биологическом разнообразии по следующей ссылке: [www.cbd.int/doc/decisions/cop-12/cop-12-dec-07-ru.pdf](http://www.cbd.int/doc/decisions/cop-12/cop-12-dec-07-ru.pdf).

Четыре стратегические цели по включению гендерного фактора в осуществление Конвенции:

учет гендерного  
фактора

стимулирование  
гендерного  
равенства

демонстрация выгод  
учета гендерного  
фактора

повышение  
эффективности  
реализационных усилий

Намеченные в плане меры организованы по четырем сферам работы:

### ПОЛИТИЧЕСКАЯ СФЕРА

создание политической структуры для обеспечения мандата, политической поддержки и ресурсов, которые будут гарантировать включение гендерной тематики в процесс осуществления Конвенции

### РЕАЛИЗАЦИОННАЯ СФЕРА

учет гендерного фактора при осуществлении Конвенции и Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, в том числе посредством учета гендерных вопросов в основополагающей теории, методологии и прикладных исследованиях, на которых основаны проводимые мероприятия

### ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СФЕРА

обеспечение гендерного равенства в кадровой политике, в создании организационного потенциала, повышении квалификации персонала, подотчетности и в смежных политиках создания равных возможностей

### МОБИЛИЗАЦИОННАЯ СФЕРА

мобилизация партнеров и задействование прилагаемых усилий, передовых методов и накопленного опыта



# Возможные меры для принятия Сторонами

## ПОЛИТИЧЕСКИЕ МЕРЫ

### Включение гендерной проблематики в национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия (НСПДСБ) - разработка и осуществление

поручение экспертам по гендерным вопросам проводить анализ проектов НСПДСБ и давать руководящие указания

обеспечение учета в критическом анализе, связанном с разработкой НСПДСБ, различий в использовании биоразнообразия женщинами и мужчинами

привлечение женщин к участию во всех консультационных группах субъектов деятельности

включение сбора данных, дезаггегированных по признаку пол/гендер, и/или гендерно-специфических индикаторов в процесс разработки национальных задач в области биоразнообразия

включение национальных гендерных политик в НСПДСБ

привлечение экспертов из коренных и местных общин по вопросам гендера и разнообразия

использование традиционных знаний и обусловленной обычаями практики мужчин и женщин

*Пример.* Некоторые страны, и в частности Непал и Доминиканская Республика, обеспечили гендерный баланс на консультациях с общинами и национальными субъектами деятельности по разработке своих пересмотренных НСПДСБ (соответственно в 2014 и 2012 годах).

### Выявление потенциальных политических препятствий для учета гендерного фактора при осуществлении Конвенции

проведение анализа и рассмотрение возможности применения мер по устранению гендерных различий в соответствующих политиках, в том числе в политиках, касающихся прав владения и пользования, грамотности, занятости, образования, здравоохранения, местного управления и принятия решений и доступа к финансовым ресурсам

проведение оценки потенциальных возможностей включения тематики биоразнообразия в национальные гендерные политики и планы действий

изучение того, как национальные гендерные политики и планы осуществления могут оказывать содействие работе, связанной с биоразнообразием

*Пример.* Национальная программа Мексики по обеспечению равенства возможностей и недискриминации женщин на 2013-2018 годы (PROIGUALDAD) содержит конкретную ссылку на гармонизацию прав женщин с осуществлением КБР.

### Обеспечение политической воли для учета гендерного фактора в процессе осуществления Конвенции

сбор и распространение тематических исследований

проектирование и распространение тематических исследований, в которых акцентируются знания женщин

обеспечение осведомленности лиц, принимающих решения, о национальных и международных гендерных обязательствах

*Пример.* Министерство окружающей среды Эквадора провело тематическое исследование включения гендерных и межкультурных факторов в свою национальную стратегию и план действий по сохранению биоразнообразия в рамках серии правительственных публикаций “Окружающая среда 2035: Вклад в обсуждение экологической политики”. (<http://bit.ly/2fploNV>)

## ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СФЕРА

### Оказание сотрудникам достаточной поддержки по гендерным вопросам

---

обеспечение подготовки и повышение осведомленности сотрудников, коренных народов и местных общин и высших должностных лиц касательно гендерных факторов и биоразнообразия

---

составление для сотрудников списка экспертов по гендерным вопросам, включающего экспертов из коренных и местных общин

---

изучение вопроса о создании органа или соглашения по гендерным вопросам с включением в него представителей коренных народов и местных общин для обзора документов и планов, связанных с Конвенцией

*Пример.* Министерство по делам женщин и гендера Буркина-Фасо организовало кампанию по пропаганде равного доступа женщин и мужчин к землевладению в сельских районах. Кампания была нацелена на традиционных руководителей и также на государственные административные органы.

### Обеспечение достаточных финансовых ресурсов для учета гендерной тематики в процессе осуществления Конвенции

---

обеспечение адекватного финансирования мер, связанных с Планом действий по обеспечению гендерного равенства на 2015-2020 годы

---

изучение вопроса о внедрении бюджетирования с учетом гендерной составляющей для обеспечения учета в политиках бюджетирования или финансирования потребностей женщин и мужчин и оказания поддержки гендерному равенству

*Пример.* При бюджетировании национальной стратегии и плана действий по сохранению биоразнообразия правительство Либерии выделило 500 000 долл. США для микрокредитования проектов в поддержку расширения прав и возможностей женщин.

# Возможные меры для принятия Сторонами

## РЕАЛИЗАЦИОННАЯ СФЕРА

### Обеспечение полного и эффективного участия мужчин и женщин в осуществлении Конвенции

обеспечение гендерного баланса в создании потенциала и предложение услуг по созданию потенциала для женских групп в целях создания возможностей эффективного участия

формирование и распространение информации о Конвенции в формах, доступных как мужчинам, так и женщинам

проведение мониторинга участия мужчин и женщин и представление соответствующей отчетности

*Пример.* В рамках экспериментального проекта по включению гендерных аспектов в национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия были проведены семинары с группами женщин в Бразилии, Мексике и Уганде для повышения осведомленности женщин о процессах планирования деятельности по сохранению биоразнообразия и повышения возможности женщин участвовать в них. Финансирование экспериментального проекта осуществлялось посредством щедрой финансовой поддержки, оказанной правительством Японии.

### Учет различных потребностей мужчин и женщин при разработке и проведении мер по сохранению и устойчивому использованию

учет различных рисков, с которыми сталкиваются мужчины и женщины в результате принимаемых мер по осуществлению Конвенции

учет в стоимостной оценке ресурсов биоразнообразия использования ресурсов как мужчинами, так и женщинами

включение в отчетность о полученных выгодах данных, дезагрегированных по половому признаку

сбор тематических исследований и передовых методов касательно мониторинга, оценки и индикаторов

*Пример.* Намибия проводит в настоящее время сбор данных, дезагрегированных по половому признаку, посредством своей программы общинного управления природными ресурсами. Данные показывают, например, что в 2012 году 30 % членов комитета по регулированию природоохраны составляли женщины и что в основном женщины занимаются работой с аборигенными растениями.

## МОБИЛИЗАЦИОННАЯ СФЕРА

### Создание партнерств; обеспечение согласованности с соответствующими конвенциями

проведение учета гендерных обязательств на национальном и международном уровнях

привлечение министерств по делам женщин или эквивалентных министерств к планированию и осуществлению

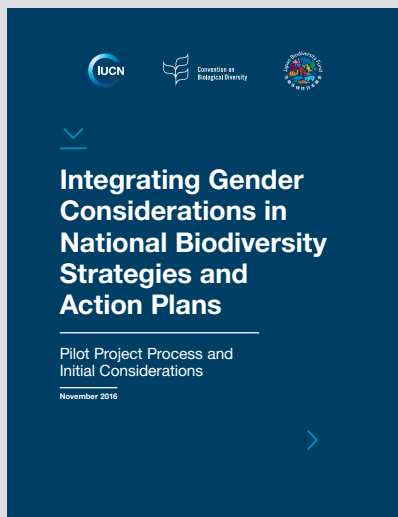
*Пример.* В своем пятом национальном докладе для КБР Экваториальная Гвинея подчеркнула роль Министерства по вопросам женщин и гендерного равенства в проведении кампаний по повышению осведомленности о биоразнообразии в Международный женский день и в День африканских женщин.

### Извлечение пользы из полезных выводов и примеров передовой практики

выявление секторов, в которых собирают и используют данные, дезаггегированных по половому признаку

привлечение женских групп, активно действующих в соответствующих секторах (например, сельское хозяйство, рыболовство, лесоводство)

*Пример.* В своей пересмотренной национальной стратегии и плане действий по сохранению биоразнообразия правительство Эритреи поручило Национальному совету женщин Эритреи обеспечивать мобилизацию участия женщин в планировании и реализации деятельности в области биоразнообразия, предложив Совету опираться в этом на его роль по мобилизации местных общин для осуществления программ и проектов, связанных с управлением природными ресурсами и с устойчивым развитием.



В настоящей записке дан краткий обзор экспериментального проекта, осуществленного в 2016 году в целях создания возможностей в Сторонах, являющихся развивающимися странами, для включения гендерной составляющей в их пересмотренные национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия. В приведенном описании опыта реализации инициатив экспериментальных стран (Мексика, Уганда и Бразилия) кратко излагается примененный подход, начальные итоги и соображения, актуальные для Сторон, являющихся развивающимися странами.

[www.cbd.int/gender/doc/pilot-project-integ-gender-nbsaps.pdf](http://www.cbd.int/gender/doc/pilot-project-integ-gender-nbsaps.pdf)



# Действия секретариата

## ПОЛИТИЧЕСКАЯ СФЕРА

### Превращение гендера в один из стратегических приоритетов

---

обеспечение понимания и формулирования связей между гендером и Стратегическим планом в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и целевыми задачами по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятыми в Айти

---

представление отчетности о результатах осуществления мероприятий в рамках Плана действий по обеспечению гендерного равенства

---

представление Сторонам и партнерам обновленной информации о результатах достижения гендерного равенства

---

### Обеспечение постоянных обязательств спонсоров

---

обеспечение в стратегии секретариата по мобилизации ресурсов полного учета осуществления Плана действий по обеспечению гендерного равенства

---

изучение, каким образом финансирование учета гендера может способствовать реализации различных мероприятий, организуемых секретариатом

---

формирование осведомленности среди доноров о взаимосвязях между гендером и биоразнообразием; популяризация гендерных политик Глобального экологического фонда (ГЭФ)

---

выявление приоритетных областей, в которые необходимо инвестировать средства для обеспечения учета гендерной проблематики

### Обеспечение приверженности на высоком уровне в рамках секретариата

---

ознакомление старших руководителей с вопросами связи гендера и биоразнообразия для создания осведомленности и обеспечения их поддержки

---

подготовка обоснования актуализации гендерной тематики, в том числе путем сбора и распространения тематических исследований

---

обеспечение того, чтобы руководящий комитет секретариата способствовал учету гендерного фактора во всех соответствующих мероприятиях секретариата



## ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СФЕРА

### Создание органа в поддержку учета гендерного фактора

---

финансирование в секретариате штатной должности сотрудника по гендерной программе

---

обязанности сотрудника по гендерной программе:

поддержание связи с Программой ООН-Окружающая среда

руководство целевой группой по гендерным вопросам

проведение гендерного анализа работы, осуществляемой в рамках Конвенции

инструктирование секретариата касательно способов интеграции гендерных соображений в его работу

повышение осведомленности и профессиональная подготовка

мониторинг осуществления учета гендерного фактора

внесение вклада и подготовка документов

сбор и распространение информации/данных о связи между гендером и биоразнообразием

окончательное оформление индикаторов связи гендера и биоразнообразия совместно с Партнерством по индикаторам биоразнообразия

оказание поддержки национальным координационным центрам и субъектам деятельности

представление отчетности о результатах

формирование альянсов с соответствующими организациями

---

целевая группа по гендерным вопросам будет оказывать поддержку усилиям по актуализации гендерной проблематики

### Укрепление гендерного потенциала сотрудников секретариата

---

проведение практической подготовки

---

обеспечение доступа к профессиональной подготовке и поддержке в вопросах гендера, которые предоставляет Программа ООН-Окружающая среда

---

создание механизма коллегиальных обзоров гендерной тематики

### Обеспечение учета гендерного равенства в управлении людскими ресурсами

---

следование кадровой политике Программы ЮНЕП-Окружающая среда касательно гендера и представление соответствующей отчетности

### Повышение осведомленности сотрудников об ответственности

---

адаптация руководства Программы ЮНЕП-Окружающая среда по ответственности сотрудников за учет гендерной проблематики; обеспечение вознаграждений и стимулов

### Разработка индикаторов для оценки степени учета гендерной проблематики

---

адаптация подходов, используемых Программой ЮНЕП-Окружающая среда и Программой развития Организации Объединенных Наций

## РЕАЛИЗАЦИОННАЯ СФЕРА

### **Сбор и распространение информации о гендере и биоразнообразии**

---

создание базы знаний для обоснования деятельности Сторон; подготовка тематических исследований; обеспечение контента для веб-сайта Конвенции

---

участие в мониторинге и оценке гендерного фактора; регистрация гендерного состава участников совещаний

### **Связывание гендера, биоразнообразия и искоренения нищеты**

---

разработка или расширение руководящих указаний по включению аспекта гендерного равенства в работу в рамках Конвенции, связанную с искоренением нищеты

---

постоянное информирование Сторон о текущих обсуждениях гендерных вопросов и целей устойчивого развития и внесение вклада в эти обсуждения

### **Выявление, разработка и популяризация инструментов и методологий учета гендерной проблематики**

---

проведение обзора существующих программ работы, принципов и руководящих указаний на предмет связи с гендерным фактором; разработка дополнительных инструментов в поддержку учета гендерной проблематики

---

разработка и распространение материалов по гендерной проблематике и каждой из целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти

### **Оказание Сторонам поддержки во включении гендерной перспективы в национальные процессы планирования деятельности по сохранению биоразнообразия – разработка и осуществление**

---

распространение руководящих указаний по включению гендерного фактора в национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия (Техническая серия КБР № 49); обеспечение Сторонам возможностей представлять отчетность Конференции Сторон о своих подходах, результатах и встреченных препятствиях

---

стимулирование разработки национальных индикаторов взаимосвязи гендера и биоразнообразия в сотрудничестве с Партнерством по индикаторам биоразнообразия

## МОБИЛИЗАЦИОННАЯ СФЕРА

### **Создание партнерств и сетей для стимулирования учета гендерных аспектов**

выявление и анализ соответствующих партнеров

обобщение информации, такой как база данных о партнерах, их целях и мандатах, мероприятиях и актуальности для Конвенции

оказание поддержки усилиям партнеров путем технического консультирования и предоставления информации, содействия мобилизации ресурсов и совместного использования знаний

мобилизация вкладов партнеров; определение соглашений о партнерстве

изучение возможностей укрепления партнерств на региональном и/или тематическом уровнях

создание партнерств между соответствующими организациями и национальными координационными центрами; сбор подробных сведений о региональных и национальных организациях, занимающихся гендерными вопросами, в виде сетевой базы данных; распространение информации о других соответствующих международных соглашениях, касающихся гендера

### **Связывание Плана действий по обеспечению гендерного равенства со смежными мероприятиями Организации Объединенных Наций**

создание партнерств с координационными центрами по гендерным вопросам, относящимися к другим многосторонним природоохранным соглашениям и учреждениям Организации Объединенных Наций

накопление опыта, передовых методов и полезных выводов

установление связей с межучрежденческими целевыми группами по гендерным вопросам; включение гендерных аспектов в повестки дня соответствующих контактных групп

### **Создание осведомленности о вопросах биоразнообразия среди организаций, занимающихся гендерными проблемами, и женских организаций**

проведение кампании по повышению осведомленности для улучшения понимания вопросов биоразнообразия среди организаций, занимающихся гендерными проблемами, и женских организаций

разработка:

материалов о значении биоразнообразия для средств к существованию, культуры, традиционных знаний, здравоохранения и продовольственной обеспеченности

материалов о связи между биоразнообразием и правами человека

учебных модулей по теме актуальности биоразнообразия для гендерных вопросов

выявление региональных/национальных организаций для хранения соответствующих материалов

### **Создание потенциала женщин, и особенно женщин коренных народов, для участия в процессах в рамках Конвенции**

создание потенциала среди женщин; обеспечение равноправного участия женщин на всех уровнях принятия решений

проведение оценки потребностей для планирования потребностей данных групп в создании потенциала

оказание поддержки проведению подготовительных совещаний и профессиональной подготовки женщин перед каждым совещанием Конференции Сторон; создание пула экспертов/фасилитаторов





## Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии

World Trade Centre  
413 St. Jacques Street West, Suite 800  
Montreal, Quebec, Canada H2Y 1N9

№ телефона: 1 (514) 288 2220

№ факса: 1 (514) 288 6588

Адрес эл. почты: [secretariat@cbd.int](mailto:secretariat@cbd.int)

Веб-сайт: [www.cbd.int](http://www.cbd.int)

## Конвенция о биологическом разнообразии

Конвенция о биологическом разнообразии, открытая для подписания на Саммите Земли в Рио-де-Жанейро в 1992 году и вступившая в силу в декабре 1993 года, является международным договором о сохранении биоразнообразия, устойчивом использовании компонентов биоразнообразия и совместном использовании на справедливой основе выгод от применения генетических ресурсов. На сегодняшний день 196 Сторон обеспечивают Конвенции почти универсальное участие стран. В рамках Конвенции прилагаются усилия к устранению всех угроз, которым подвергается биоразнообразие и экосистемные услуги, включая угрозы вследствие изменения климата, путем проведения научных оценок, разработки инструментов, стимулов и процессов, передачи технологии и передовых методов и всемерного и активного участия в работе соответствующих субъектов деятельности, включая коренные и местные общины, молодежь, НПО, женщин и деловые круги. Картахенский протокол по биобезопасности и Нагойский протокол регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения являются дополнительными соглашениями к Конвенции. Картахенский протокол, вступивший в силу 11 сентября 2003 года, нацелен на обеспечение защиты биологического разнообразия от потенциальных рисков, которые представляют собой живые измененные организмы, полученные в результате применения современной биотехнологии. На сегодняшний день Картахенский протокол ратифицировало 170 Сторон. Нагойский протокол нацелен на обеспечение совместного использования на справедливой и равной основе выгод от применения генетических ресурсов, в том числе за счет надлежащего доступа к генетическим ресурсам и надлежащей передачи соответствующих технологий. Он вступил в силу 12 октября 2014 года, и на сегодняшний день его ратифицировало 100 Сторон.